

22. Personal Endings

Match the first person singular endings with their translation

- | | | | |
|---|------|---|----------------|
| 4 | ω | 1 | I am being... |
| 1 | ομαι | 2 | I was... |
| 2 | ον | 3 | I was being... |
| 3 | ομην | 4 | I am... |

Match the third person singular endings with their translation

- | | | | |
|---|------|---|------------------------|
| 3 | ει | 1 | he/she/it was... |
| 2 | εται | 2 | he/she/it is being |
| 1 | ε(ν) | 3 | he/she/it is... |
| 4 | ετο | 4 | he/she/it was being... |

Translate the following Greek sentences, paying close attention to the personal endings.

Primary Active Endings

1. πιστεύω τὸν θεόν.
I believe (am believing)¹ God
2. βλέπομεν τὴν συναγωγὴν.
We see (are seeing) the synagogue.
3. διδάσκει τοὺς μαθητάς².
He teaches (is teaching) the disciples.

Primary Middle/Passive
(translate as passive)

¹ If you are wondering about this, the primary forms in these examples are all present tense, which can be undefined or continuous aspect. The secondary forms are all imperfect tense, which can only be continuous aspect. More about this soon.

² Remember that this is an odd first declension masculine noun.

4. διδασκόμεθα τὴν ἀλήθειαν.
We are taught (are being taught) the truth.
5. βλέπομαι ἐν τῇ οἰκίᾳ.
I am seen (am being seen) in the house.
6. διδάσκη περὶ τοῦ εὐαγγελίου.
You are taught (are being taught) concerning the gospel.

Secondary Active

7. ἐπίστευες τὴν ἀλήθειαν.
You were believing the truth.
8. ἐπίστευον ἐν τῇ βασιλείᾳ.
I was believing in the Kingdom.
They were believing in the Kingdom.
9. ἔβλεπομεν τὴν θάλασσην.
We were seeing the sea.

Secondary Middle/Passive
(translate as passive)

10. Ἰησοῦς ἐκηρύσσεται τοῖς ἔθνεσιν.
Jesus was being preached to the nations.
11. Ἰησοῦς ἐπέμπετο εἰς τὸν κόσμον.
Jesus was being sent into the world.
12. τοὺς ἱεροὺς ἐλύοντο ὑπ' ἀνθρώπων.
The temples were being destroyed by men (people).